

INDEXES

Initial numbers in italic type (e.g. 2–4, 11) refer to pages in the volume introduction. Subsequent references (unitalicized) are to the essays that introduce specific poems (e.g. intro. 7 = see the introductory essay attached to poem 7) and to notes on specific passages in the commentary (e.g. 3.45 = see the comments on line 45 of poem 3).

1. GREEK TECHNICAL TERMS

δεισιδαίμων, 3.281, 282
 εὐδαιμονία, 4.95
 κατόρθωσις, 3.201
 μυκτηρισμός, 8.64
 νομοθέτης, 3.280

ὄψοφάγος, 7.106
 πολυπράγμων, 3.19–20
 τὸ πρέπον, 3.307
 ὠφέλεια, 2.102–5

2. LATIN WORDS AND PHRASES

accipe, 3.233, 307, 5.10; introducing indirect question, 2.70, 3.46
aequabilitas, 7.6–20, 7.9, 10
aequanimitas, 3.15–16
agellus, 2.114
ambitio, 3 intro., 3.212, 6 intro., 6.17
amicitia, 2, 5 intro., 5.105–9; 6 intro., 6.65–76, 7.1–6, 7.5, 7 intro., 7.2–3, 8 intro.
amor, 3.247–80
angulus, 6.8
arbiter/ arbitrium, 3.86, 5.104
ars, 4 intro.
avaritia, 3 intro.
auctoratus, 7.59

beatus/ beata uita, 4.95, 8.1

cantare, 1.46
captatio, *see* legacy-hunting, General Index
carpere (carpe diem), 6.93–7, 94
cena, 4.25, 6.65–76, 7.32–3, 8 intro., 8.3–4, 20–6
compta, 3.281, 6.50
consolatio, 8 intro., 8.65
constantia, 7 intro., 7.6–20, 6–7, 18, 26–7, 29, 89–92, 111–15, 7.26–7, 111–15

conuiuia satur, 2, 3, 5, 4.58, 8 intro., 8.93
cupido, 3 intro., 3.247–80

decorum/ decet, 3.307
deductum carmen, 1.4, 6.14–15
durus/ duritia, 2.88

eius: as outmoded form, 1.70, 6.76
eques, 1.75, 7.49–50
exclusus amator, 3.259–60, 7.89–92

fastidium, 6.86
fortuna, 2.126, 7.88, 8 intro., 8.61
frigus, 1.62

gustatio, 2.15–16, 4.25, 27, 29, 30, 8.8–9

hortus/ horti, 2 intro., 3 intro., 3.312, 6 intro., 6.2, 33, 49, 71, 8 intro.

ingenium, 1.67, 7.5, 4 intro., 6.14–15
inuidia, *see* envy, General Index
iudices selecti, 7.53–4
ius (“sauce”), 4 intro., 4.64, 8.48
ius exponendi, 5.45–6

lanx, 8 intro., 8.86
Lares, 3.164–6, 281, 5.14, 6.66

lex operis, 1 intro., 1.2*libertas*, 1, 3*luxuria*, 3 intro.*macellum*, 3.229*Maia nate*, see Mercury, General Index*malum carmen*, 1 intro., 1.82–3*mola salsa*, 3.199–200, 8.87*mollis/mollitia*, 2.86–7, 4.34*mos maiorum*, 6.1–3*mulsum*, 4.24, 25*nominatim*: as critical mode, 1.22*nunc*: as paragraph marker, 2.70, 3.46*opus*, 1.63*paupertas*, 5.9*pedester*, 6.17*Penates*, 3.176, 5.4*pietas*, 1*pinguis*, 6.14–15, 64*popina*, 4.62, 7.39*primus ego*: as poetic motif, 1.62–3,

4.46, 7.3–5, 8 intro., 8.51–2

pro deo et patria, 2 intro.*promulsis*, 4.25, 8.8–9*Puteal*, 6.35*res gestae*, 1.62–3*sapiens*, 3.35, 97–8, 296, 4.44, 7.72–4,
83–8, 8.60*sapientia*, 1.72, 3.52*satura*, 2, 3, 5, 1.1, 6.17, 7.39*scribae*, see scribes, General Index*scurra*, 1.22, 7.15, 36–7, 8.20–1*senex*, 2.67, 5.90*sermo*, 2 intro., 2.2, 3.4, 4 intro., 6
intro., 6.42–6, 8 intro.*Sermones*: as title, 3, 5, 1 intro., 3.4
(*Sermones* book 1) 1–5, 9; (book 2,
general) 4–10*sodales*, 1.30*summa uoluptas*, 2 intro., 2.18–20*superstitio*, 3 intro., 3.281, 282,
288–95*suspendere naso*, 8 intro., 8.64*tenuis*, 4.9, 36, 6.14–15, 117*tenuis uictus*, 2 intro., 2.53, 6.117*triclinium*, 8.20–6*uariatio*, 2.71, 6.86, 8 intro.*uates*, 4.11, 5.6*Velabrum*, 3.229*uerna*, 6.66*uicarius*, 7.79–81*Vicus Tuscus*, 3.228, 7.14*uirtus*, 1.70, 2.13, 3.97–8*uitium*, 2.77–8, 3.77–82, 307, 7.108–9,
8 intro.*umbrae*, 8 intro., 8.22, 35*ut*: special uses of, 1.43, 55, 5.18, 48,
8.10

3. GENERAL

ablative: of material, 8.45;

of respect, 2.29–30; of

specification, 8.44

accusative: internal, 2.27, 4.49, 5.5,

7.47–8, 8.41

[Acro], see scholia

Actium, battle of, 5, 12, 1 intro.,

6.55–6

adultery, 7 intro., 7.47–8, 55

Aeneas, 5.63

Aesopus: the actor, 3.239; the fabulist,
3.299, 3.14–20

Agrippa, 1, 12, 3.185, 4.33, 6.38

Albucius, 2.67

alliteration, 1.7, 11, 69, 3.40, 117, 130,

174, 195, 244, 255, 4.3, 68, 5.36,

94, 6.31, 32, 88, 8.77–8

Anacharsis, 2 intro.

anaphora, 3.184, 5.14

animal gender: as gourmand's

obsession, 2.22, 4.14, 8.87

apo koinou construction, 2.80, 5.82,

7.1–2, 8.30

Apollo, 1.68, 5.60, 6.14–15

apostrophe, 2.1, 6.60–7, 8.84;

“apostrophic’ interrogation,” 3

intro., 3.187–223

appetizers, 2.15–16, 4.25, 27, 29, 30,
59, 73, 8.6, 8–9

Aratus, 6.22–3

archaic constructions, forms,

orthography, syntax, 1.80–1, 82–3,

104, 3.24, 38, 180–1, 191, 197, 4.1,

6.5, 21, 65, 8.9, 67, 90

- archaic words and phrases, 3.45, 117–18, 181, 191, 197, 4.63, 5.36, 49, 8.2, 67, 90
- Archestratus, 4 intro., 4.11, 41, 45, 8 intro.
- Archilochus: alluded to, 6.91–2; named, 3.11–12
- Aristippus, 3.100, 103
- Aristoxenus, 1.30
- Arval Brothers, 3.282
- assonance, 3.244, 4.3, 68
- Atellan Farce, 3.187–223, 8.22
- Athens, 7.13, 8.12–13
- augurs, 5.22
- Baiae, 4.32
- Balatro, 3.164–6, 8 intro., 8.20–1, 64, 65–74
- beards: symbolism of, 3 intro., 3.17, 35
- Bellona, 3.223
- birds: blackbirds, 8.909; chickens, 2.121–2, 4.19; crane, 8.86; fattened, 8 intro., 8.88; goose, 8.87–8; gulls, 2.51; nightingales, 3.245; peacocks, 2.23; storks, 2.49–50; thrushes, 2.74, 5.10
- boar, 2.89, 4.40–4, 8.6
- bread, 2.18–20, 6.89, 7.102
- Brutus, 1
- Caesar, Julius, 1, 6.55–6, 8.16
- caesura: “attenuated,” 3.134, 176–81; “blurred” via elision, 2.88, 3.217; lacking, 3.180; lengthening prior syllable, i.e. “metrical lengthening,” 1.82–3, 2.47, 3.1, 174, 187, 260
- Callimachus, 1.7, 46, 57, 2 intro., 2.38, 94–6, 4.52–3, 5.39–41, 6 intro., 6.14–15, 16–17, 8 intro.
- Calvus, 1.30
- Campania, 3.144, 4.31
- Campus Martius, 6.49
- Canidia, 1.46, 48, 8.90, 94–5
- Catius, 8, 11, 4 intro.
- Cato the Elder, 1.68, 2 intro., 2.2, 117, 120, 128, 4 intro., 4.15, 29, 76, 6.64, 65–76, 66, 7.118
- Catullus, 1.30, 60, 3.1, 4 intro., 4.80–2, 6.103–4, 8.23
- children: representations of, 3.214–18; their games, 3.247, 248, 249
- Chrysippus, 3 intro., 3.44, 52, 82, 287
- Cicero, 3 intro., 3.259–71, 307, 4 intro.
- Cleopatra, 11–12, 6.55–6, 8.94–5
- clothing: and status, 7.10, 55
- colloquial language, 3.108, 117, 4.38–9, 7.34, 8.3–4
- comedy: comic sight gags and routines, 5.95, 7.38, 58–61, 91, 116; Middle Comedy, 4 intro., 8 intro., 8.20–1; New Comedy, 3 intro., 3.11–12, 38, 60–1, 77, 108–19, 128, 259–71, 4 intro., 6.30–1, 7 intro., 7.1–2, 2–3, 8.19, 67; Old Comedy, 7, 1.62–3, 3.11–12, 187–223, 5 intro., 5.36
- constipation, 4.27, 29
- conversation, *see sermo*, *Sermones* in Index of Latin Words
- cookbooks, 4 intro., 4.20
- cooks: Apicius, 4.20, 8.51–2; comedic, 4 intro., 4.20, 73–5, 8 intro., 8.25
- Crates, 3 intro.
- Crispinus, 3 intro., 7 intro., 7.45
- crucifixion, 7.47–8, 66
- Cruquianus, *see scholia*
- Cynics/Cynicism, 2.56, 3.187–223
- Dacia/Dacians, 6.53, 60–7
- Dama, 5.19, 32, 7.53–4
- Damasippus, 7–8, 11, 3 intro., 4 intro., 8.16
- Damoxenus, 4 intro.
- dancing, 1.24
- dates: of H.’s career and publication of *S. 2*, 1, 6.40, 42–3, 53, 55–6, 8.94–5
- Davus: as comic slave name, 5.91; the slave of poem 7, 3 intro., 7 intro., 7.1–2
- deer, 4.43
- deictic devices 3.308, 6 intro., 6.1
- diatribe, 5, 2.11, 70–93, 3 intro., 3.30, 77–82, 87–103, 4.58
- diction: archaic, 3.45, 117–18, 181, 191, 8.2, 67; comic, 5.36, 7.1–2, 43, 100, 8.90; Gallic, 5.40; irregular and/or rare, 2.3, 3.174, 179, 245, 320, 4.63, 75, 5.43, 48, 6.5, 9, 67, 70, 76, 109, 7.104–5, 107, 8.30, 73–4; slang, 4.15, 5.75
- didactic, 3.78, 104, 4 intro., 4.52, 5.79, 8.28; *see also* Lucretius
- diet: and medicine, 2.73–4, 4.25, 29; “natural,” 4.52–3, 64; primitive,

- 2.57, 92–3; simple, 1.72, 2 intro, 2.70–93, 71, 73, 117, 4.64, 6.2, 7.30; varied, 2.71, 76, 6.86
- digestion, 2.77, 81, 4.22–3, 59
- diminutives, 2.43, 114, 3 intro., 3.10, 155, 216, 247, 259, 309, 5.33, 38, 82, 6.64, 78, 7.95
- dinner parties, *see cena* in Index of Latin Words
- disease: as moral analogy, 3 intro., 3.27, 78, 121, 307; in Rome, 3.290, 6.19
- divinization, 4.12
- drinking/drunkenness, 1.24, 25, 3.3, 61–3, 281, 7.31–2, 32–3, 114, 8.35, 37, 80–3
- ecphrasis, 6.1
- edicts: aedilician, 3.227; praetorian, 2.51, 3.187
- eggs, 2.45–6, 4.12, 14, 57, 8.8–9
- elision: long into short, 2.88, 3.217; multiple/excessive, 3 intro., 3.86, 180, 217; unusual and/or difficult, 2.89, 92, 3.56, 83, 217, 266, 4.82, 6.29
- ellipsis, 5.102
- Ennius, 1.13, 68, 72, 2.52, 4.38–9, 6.44, 7.100
- envy, directed at Horace, 1.77, 3.13, 6.47–9, 49
- epic: diction, phraseology, and parody of, 1.11, 29, 58, 69, 72, 2.39, 3.135–6, 195, 223, 5 intro., 5.49, 59, 60, 97; 6.26, 33–9, 80–1, 97, 98–9, 100–1, 7.75–6, 100, 8.9, 34, 45, 54, 59, 84
- Epicurus/Epicureanism: 8, 2 intro., 2.25, 70–93; 3 intro., 3.179, 4 intro., 6 intro.; parody of, 6 intro., 6.2, 93–7, 8 intro., 8.65–74
- Epodes, of Horace, 12, 1.48, 77, 3 intro., 3.323–5, 8.90, 94–5
- Esquiline Hill, 6 intro., 6.32, 33
- etymological figures and puns, 2.93, 102–5, 3.281, 287, 289, 4.34, 57, 5.14, 33, 71, 6.31, 47–9, 70, 7.15
- Eupolis, 3.11–12
- fable, 7, 3.314–20, 6 intro., 6.10–13, 77–8, 7 intro.
- fish: as luxury fare, 2.120, 8 intro.; *lupus* “sea bass,” 2.31–2; *mullus* “mullet,” 2.34, 8.42; *murena* “moray eel,” 8 intro., 8.42; *passer* “flat-fish,” 8.29; *rhombus* “turbot,” 2.42, 94–6; *scarus* “parrot-wrasse,” 2.22; *thyngnus* “tuna,” 5.44
- fish paste (*altec*), 4.73
- fish sauce (*garum*), 4.37, 5.44, 8.46
- fishing: 4.37; as legacy-hunting metaphor, 5.25
- Floralia festival, 3.182, 184
- foods: “simple” and “complex,” 2.73, 4.64, 8.59; luxurious, 8 intro., 2.42; *see also* diet
- fruits: apples, 3.272, 4.70, 8.31–2; figs, 2.121–2, 8.88; grapes/raisins, 2.121–2, 4.71, 72, 73–5; mulberries, 4.22–3
- Fundanius, 8 intro., 8.19
- Furius Bibaculus, 9, 12, 1.15, 5 intro., 5.39–41
- Gallonius, 2.47
- gambling, 7.17
- gardens, *see hortus/horti* in Index of Latin Words
- gladiators, 3.310, 6.44, 7.58–61, 58, 96–7
- Glycera, 7.95–101
- goats, 2.121–2
- gout, 7.15
- grains: darnel, 6.89, 117; emmer, 6.89, 7.102; oats, 6.84, 117; rice, 3.155
- Granius, 8 intro., 8.11
- Harpies, 2.40
- heirs and rules of inheritance, 3.87–94, 5.100
- hellebore, 3.82, 164–6
- hendiadys, 6.17, 21
- Hercules, 6.10–13
- Hesiod, 6 intro.
- Homer: the *Iliad*, references to, 3.57–8, 119, 189, 195; the *Odyssey*, referred to and/or as analogy, 3 intro., 3.2, 72, 73, 5 intro., 5.1, 3, 20, 6.33–9, 80–1
- honey, 2.15–16, 4.24
- Horace: Epicureanism of, 3–5, 8, 4 intro., 6 intro., 6.42–3, 71–6, 8 intro.; equestrian status of, 1.75, 7.49–50, 53–4; ironic mode of, 9–10, 4 intro., 6 intro., 6.54–5, 8 intro., 8.64; military service

- and early career, 1–2; physical appearance of, 3.308, 309, 6.14–15, 7.108–9; scribal duties of, 6.36; youth and Italian background of, 1 intro., 1.34–9, 2.112–14
- humors, bodily, 2.76, 3.141, 4.52–3
- hunting, 3.234, 4.44
- hymns/hymnic formulae, 6.6–15, 16–17, 17–23, 20
- hypallage, *see* transferred epithet
- hyperbaton, 1.32–4, 3.115–16, 164–6, 4 intro., 4.24, 54, 7.89
- infinitive: exclamatory, 2.29–30, 4.83, 8.67; historical, 6.113–14, 8.35
- insanity, 3 intro., 3.120, 187–223, 249
- inscriptions/inscriptional language, 3.97–8, 5.69, 85
- irony, 9–10, 4 intro., 6 intro., 6.54–5, 8.64
- Jews, 3.288–95, 291
- jurisconsult, duties of, intro. 1, 1.80–1
- Juvenal, 3, 1.23, 7 intro.
- katabasis*, 6 intro., 6.97
- Klingner, Friedrich, 13–14
- Laelius, 1.65, 72
- Lambinus, 8 intro.
- land-confiscations, 8, 2 intro., 2.131, 6.1–3, 55–6
- language, *see* diction
- Laurentum, 4.42
- law: concerning adultery, 7.61–3; of defamation, 1 intro., 1.82–3, 86; of genre, *lex operis*, 1 intro., 1.1; and land-confiscations, 2.131, 6.5
- legacy-hunting (*captatio*), 5 intro.
- legal terminology and/or metaphor, 1.79, 3.181, 187, 217–18, 284–5, 286
- legumes: beans, 6.63; lupins, 3.182
- Lethe, 6.62
- Libitina, 6.19
- line-endings, unusual: of the “*Discordia taetra*” type, 2.100; monosyllabic, 3.185, 202
- litotes, 1.17
- Lucania: as Horace’s home region, 1.34–9; as hunting region, 3.234, 8.6
- Lucian, 5 intro.
- Lucilius, 2–4, 12, 1 intro., 1.11, 12, 13, 17, 30, 32–4, 60, 62–3, 68, 69, 70, 73, 77; 2.47, 4.30, 51, 8 intro., 8.11, 15
- Lucretius: allusions to, 1.50–3; 2.83, 88, 3.49, 115–16, 153–4, 259–71, 259–60, 263, 4.2, 57, 58, 63, 64, 94–5; 6 intro., 6.61–2, 76, 7.114, 8.28, 67, 73–4; ancient reception of, 4 intro.
- Lucrine Lake, 4.32
- Lupus, Lucius Cornelius Lentulus, 1.68
- Maecenas, 2, 5, 7, 9, 11, 3 intro., 3.312, 324, 5 intro., 6 intro., 6.14–15, 20, 32, 33–9, 38, 42–3, 7 intro., 7.32–3, 8 intro., 8.16, 20–6
- magic, 8.90
- malaria, 3.290
- manumission, 7.76–7
- Marc Antony, 1–2, 5.62, 6.53
- Martial, 6 intro., 6.1
- Matron, 8.25
- Matutinus (Janus), 9, 6 intro., 6.20, 22–3
- medicine: as analogy, 3 intro., 3.27, 82; and food, 4 intro., 4.25, 29; medical terminology, 3.153–4, 161, 213, 292–3, 4.52–3, 7.107
- memory/memorization, 4.7, 11, 90, 6.31, 8.20–1
- Menander, 3.11–12
- Menippus/Menippean Satire: 5 intro., 7.24, 8 intro.; *see also* Varro
- Mercury, 9, 6 intro., 6.5, 10–13, 15
- Metella, 3.239
- Metellus Macedonicus, 4, 1.67
- meter/metrical features: Catullan molossus, 4 intro., 4.80–2, 6.103–4, 106–11; cretic, 1.65–6; irregular/rugged, 3 intro., 3.79, 176–81, 4.6–7; neoteric, 4 intro.; slowed, 3.145; spondaic, 1.58
- mice, 6 intro.
- mime, 7 intro., 7.55, 58–61, 89–92, 8.80–3, 93
- money-lending, 3 intro., 3.69–71
- Muses, 6.14–15, 17
- mushrooms, 4.20
- mysteries/mystery rites, 4.11, 92, 8.12–13, 28

- names indicating character, 2.133, 6.77, 78, 8 intro., 8.1, 20–1
- naming conventions/nomenclature, Roman, 5.32, 6.37
- Nasidienus, 8, 8 intro., 8.1
- naturalism, 8 intro., 8.53
- nature: as Epicurean concept, 1.50–3, 4 intro., 4.52–3, 64, 8.92; as Stoic concept, 3 intro., 7.74
- Naulochus, 1, 3 intro.
- Nomentanus, 3.175, 224, 5.63, 8 intro., 8.23
- Numantia, 2
- nuts, 2.121–2, 3.171
- Octavian/Augustus, 1, 5, 12, 1 intro., 1.11, 13–15, 20, 84, 86; 2.104, 3.185, 5.62, 6.1–3, 38, 53, 55–6, 8 intro.
- Odes of Horace: 6, 1.24–9; 2.104, 4.51, 6.93–7, 7.95–101; the “lyric I” of, 6 intro.
- Odysseus: 6, 9; as comic figure, 5 intro.; in Hellenistic Philosophy, 5 intro.; in Homer, 5.3
- Ofellus, 8, 2 intro., 2.2, 102–5, 6.10–13
- Oliensis, Ellen, 7 intro.
- olive oil, 2.59, 3.125, 4.50, 69, 8.45
- oracles and oracular language, 4.12, 5.2, 58, 61
- Orcus, 5.49
- Pacuvius, 3.60–1
- painting, 7.95–101, 96–7
- pallor, 2.20–1, 76, 94–6, 3.78, 8.35
- Panaetius, 3.307
- paraprosochian*, 3.144, 4.76–7, 6.64
- parasites, 3.227, 6.30–1, 54–5, 8.25, 67
- Parthia and Parthians, 5.62
- participial resumption, 3.104
- patronage, *see amicitia* in Index of Latin Words
- patronymics, 1.72, 5.59
- Pausias, 7.95–101, 96–7
- Penelope, 5.76, 7.47–8
- perfume, 4.68
- periphrasis, 1.72
- Persius: 1.23; imitating the poems of S, 2, 2.31–2, 94–6, 3.85–6, 122, 124, 6 intro., 6.8, 12–13, 24, 29, 96, 6.8, 7.87, 104–5, 8.64, 77–8; on Horace, 8 intro.
- Petronius, 8 intro.
- Philippi, 1, 3, 8, 3 intro., 6 intro., 6.15, 36
- Philodemus, 7 intro., 7.89, 8.23
- physiognomy, 4.14
- Picenum, 3.272, 4.70
- Pindar, 1.24–9
- Plato: dialogues alluded to, 11, 2 intro., 2.1, 79, 3.193, 4 intro., 4.1, 2, 10, 6.71–6, 77–8, 8.1, 3–4, 35; named, 3.11–121, 4.3;
- Polemo, 3.254–7
- polyptoton, 1.69, 2.39, 94–6, 3.40, 104, 4.9, 6.80–1
- Pompeius Lenaeus, 7.39
- Pompey, 1, 5.64
- Porcius, 8.23
- pork, 2.117, 6.64, 65
- Porphyrio, *see* scholia
- prayers/prayer formulae, 6.1–3, 6–7, 8, 10–13, 14–15
- priamel, 1.24–9, 6.17
- prolepsis, 2.55
- prosodic hiatus, 2.28
- prostitutes/prostitution, 7.47–8, 49–50
- proverbial expressions, 1.60–1; 2.20–1, 38, 64, 129–30, 3.8, 40, 186, 222, 275–6, 299, 321; 5.83, 6.49, 95, 7.3–4, 14, 26–7, 8.73–4
- puppets, 7 intro., 7.82
- Pythagoras, 4.3, 6.2, 63
- realism in ancient art, 7.98–9
- represented speech, 7.31–2, 32–3, 8.12–13
- rings, 7.9
- running slave (*seruus currens*), 6.30–1
- Sabellians, 1.36
- Sabine Villa: 4, 9, 12, 3 intro., 3.10, 308, 5 intro., 6 intro., 6.1–3; as Licenza Villa, 6 intro., 6.2, 7.118
- saffron, 4.68
- Sallust, 7.39
- Salvidienus Rufus, 8 intro.
- Saturnalia, 10, 3 intro., 3.4–5, 7 intro., 7.3–4
- sauce, *see ius* in Index of Latin Words
- sausages, 4.59
- scholia, 14–15
- Scipio Aemilianus, 2, 1 intro., 1.17, 65–6, 70

- scribes (*scribae*), 5.55–6, 6.36
 Seel, Otto, 6 intro.
 Seven Sages, 3.296
 Sextus Pompey, 6.55–6
 Shackleton Bailey, David R., 13–14
 sheep, 6.14–15
 shellfish: 2.74, 4.29, 30; mussels, 4.28, 32; oysters, 2.21, 4.30; shrimps/prawns, 4.58
 slaves/slavery: 6.66, 107, 108, 109, 7 intro., 7.2–3, 55, 118; exotic, 8.14; slave prices, 7.43; slave torture, 7.66, 76–7
 snails, 4.58, 59
 springs, symbolism of, 6 intro., 6.2
 Stertinius, 3 intro., 3.33
 Stoics/Stoicism: 7, 10, 1.72; 2 intro., 2.110, 3 intro., 3.44, 7 intro., 7.2–3, 72–4, 83–8; language theory, 3.280; paradoxes, 3 intro., 3.97–8, 120, 7 intro.; psychology, 7.95–101; theory of *katalepsis*, 3.208–9
 stripes, on Roman clothing, 7.10
 stylistic figures and effects: “drumroll effect,” 2.20–1, 4.25, 64, 6.14–15; end-stopping, 4 intro.; “golden lines,” 2.135–6, 4.30, 5.98, 6.64, 103–4
 subjunctive: archaic forms of, 3.38, 6.5, 8.90; characterizing, 2.59, 3.236, 7.2–3
 suicide, 3.263
 Surrentum (Sorrento), 4.55
 syllabic lengthening: 2.113; before principal caesura, 1.82, 2.47, 3.1, 260
 syllabic shortening, 2.92, 3.38, 43
 syllepsis, 1.25
 symposium, 8 intro., 8.20–1
 Tarentum (Taranto), 4.34
 Tarrant, Richard, 14
 tense: epistolary imperfect, 6.35; future imperatives, 1.83, 5.29; gnomic perfect, 3.222, 223; gnomic present, 3.291; historic present, 8.27; imperfect expressing disappointment, 1.6–7, 16; perfect potential subjunctive, 7.36–7; pluperfect in *oratio obliqua* 3.10; present with future force, 7.34, 8.34
 Terence, 3.259–71, 264, 265–71, 8.67; *see also* comedy; New Comedy
 testamentary language, 3.84–7, 5.85
 Theophrastus, 5.95
 Tibur (Tivoli), 4.70
 Tiresias, 5 intro., 5.1
 tmesis: 5.51, 6.95; across the line-end, 3.117–18
 tragedy: as point of reference, 3 intro., 3.133, 187–223, 188, 303–4; diction, phraseology, and parody of, 3.201, 202, 5.49, 68–9, 8.34
 transferred epithet (hypallage), 3.35, 70, 205–6, 299, 4.4–5, 61, 75, 5.34–5, 6.105, 8.45, 77–8
 Trebatius, 6, 11–12, 1 intro., 1.4, 7, 80–1
 triclinium, 4.81, 6.65–76, 8.20–6
 Trimalchio, 2 intro., 3.84, 4.81, 5.75, 7.98–9, 8 intro., 8.17
 tripe, 5.40
 Twelve Tables, 1.20, 82–3, 3.180–1, 5.29
 Umbria, 4.40
 Varius, 2, 8 intro., 8.20–1, 58, 63
 Varro, 3.121, 187–223, 288–95, 5 intro., 8 intro.
 Varro Murena, 8 intro.
 vegetables: cabbage, 1.74, 3.60, 62, 125, 4 intro., 4.15; elecampane, 2.44, 3.179, 8 intro., 8.51–2; *holus* 1.74, 2.117, 6 intro., 6.65, 7 intro., 7.30; lettuce, 2.76, 4.59, 8.8–9, 51–2; radishes, 2.43, 8.8–9; rocket, 8 intro., 8.51–2; skirret, 8.8–9; sorrel, 4.29; turnips, 2 intro., 43, 8.8–9
 vegetarianism, 6 intro, 6.2, 63, 64, 117, 7 intro., 7.22–32, 30
 Venusia (Venosa), 1.34–9, 3.168
 vetch, 6 intro., 6.117
 Vibidius, 8 intro., 8.22
 vinegar, 2.62, 3.239, 8.48, 50, 58
 Virgil: allusions to, 9, 1.10–12, 5 intro., 5.60, 62–3, 6.14–15, 53, 60–7, 91, 117; as friend of Horace, 2; *Dirae* of, 2 intro., 2.114
 Viscus, 8.20–1
 Vortumnus (Vertumnus), 7.14
 Votive tablet(s), 1.32–4, 33

INDEXES

347

- wills: as written documents, 5.53–4;
 language and phraseology of,
 3.84–7, 5.85
- wine: connoisseurship, 3 intro., 4
 intro., 51, 8 intro., 8.16; *merum*
 “unmixed”, 1.9, 4.20; rules of
 drinking, 2.123, 6.67–70; strained,
 4.54–7; tempered, 4.52–3
- wine-lees (*faex*), 3.179, 4.54–7,
 73, 8.9
- wine-stewards, 8.12–13, 14
- wine varieties: Alban, 8.16; Caecuban,
 8.15; Chian, 3.115–16, 8.15; Coan,
 4.29, 8.9; Falernian, 2.15–16,
 3.115–16, 142, 4.19, 24, 8.15, 16;
 Lesbian, 8.50; Maecenan, 8 intro.;
 Massic, 4.51; medicinal, 3.161, 4.52,
 53; Opimian, 3.142; salted, 8.15;
 Setian, 8.15; Veïian, 3.143
- witchcraft, 8.86, 90, 94–5
- Zeno, 3 intro., 3.44, 187–223